

## **Telvent contribuye a que el Centre de Supercomputació de Catalunya (CESCA) mejore las comunicaciones de la comunidad universitaria y científica catalanas**

### **Los Centros de Datos de Telvent alojarán el segundo nodo de comunicaciones de la Anella Científica del CESCA**

7 de octubre de 2008 – Telvent (NASDAQ:TLVT), la compañía de tecnologías de la información para un mundo sostenible y seguro, ha anunciado hoy la firma del contrato con el Centre de Supercomputació de Catalunya (CESCA), consorcio público integrado por la Generalitat de Catalunya, la Fundació Catalana per a la Recerca i la Innovació, nueve universidades catalanas (UB, UAB, UPC, UPF, UdG, URV, UdL, UOC y URL) y el Centro Superior de Investigaciones Científicas (CSIC) para el alojamiento de su infraestructura de comunicaciones.

En concreto, el CESCA externaliza en el centro de datos de Telvent en Barcelona el segundo nodo de comunicaciones que implanta con motivo de la renovación tecnológica de la Anella Científica. Esta red creada en 1993 ofrece una gran capacidad de transmisión de datos entre todas las instituciones conectadas, facilitando el intercambio de información, el acceso a los recursos, el enlace con RedIRIS y con todas las redes de investigación con las que tenga intercambio de tráfico, y el uso y desarrollo de aplicaciones de banda ancha. El mundo de la universidad y de la investigación dispone, de esta manera, de las infraestructuras de comunicaciones que garantizan el desarrollo de la e-ciencia y de la Sociedad de la Información en Cataluña.

Con el desarrollo de este proyecto, la Anella Científica dispondrá de dos nodos de presencia: el tradicional situado en el Campus Norte (CESCA-Edificio Annexus) y el nuevo nodo, ubicado en Telvent, ambos conectados con tecnología óptica innovadora y adaptada a sus necesidades. Esta interconexión directa y redundada agilizará las operaciones y el mantenimiento, al permitir la transmisión simultánea de múltiples señales que incrementan la velocidad, flexibilidad y funcionalidad de la red que comunica a más de 70 universidades, centros de investigación e instituciones en Cataluña.

Asimismo, Telvent garantiza la disponibilidad y la seguridad de los servicios que actualmente proporciona la Anella Científica – acceso a Internet, acceso remoto para facilitar el tele-trabajo, certificaciones digitales para hacer transacciones electrónicas más seguras, videoconferencias, voz sobre IP para reducir el coste de las llamadas interprovinciales o seguridad para responder con inmediatez a las incidencias detectadas – gracias al servicio de seguimiento y control de la red de datos en tiempo real, 24 horas, 7 días de la semana.

Telvent en Barcelona es, además, una alternativa de conexión al Punto Neutro de Internet en Cataluña (CATNIX), punto de intercambio de tráfico de datos en el territorio catalán gestionado por el CESCA. Esta colaboración entre ambas entidades, consolidada desde el 2005, supone para los operadores y proveedores de Internet (ISP) alojados en Telvent poder intercambiar datos con aquellos que

están conectados físicamente al CATNIX o usar Telvent como punto de conexión alternativo. Este servicio adicional supone para los clientes que ubican su infraestructura en Telvent un acceso a las comunicaciones redundado, de alta calidad y niveles de seguridad.

José Ignacio del Barrio, director general de la división Global Services de Telvent señala, “Estamos encantados de respaldar los servicios del Centre de Supercomputació de Catalunya y de colaborar con este organismo, pionero en Europa, en el desarrollo de proyectos que trabajan día a día por una sociedad de la información avanzada y al servicio del progreso científico de nuestro país.”

Por su parte, Blanca Palmada, comisionada para Universidades e Investigación de la Generalitat de Catalunya, explica la necesidad de impulsar el desarrollo de una red como la Anella Científica, “porque sólo con infraestructuras pioneras se podrán alcanzar los retos que universidad e investigación tienen para los próximos años”.

Telvent, con su apuesta por una tecnología avanzada y flexible, garantiza el éxito de este y futuros proyectos de la misma envergadura y provecho social.

---

## **Acerca de Telvent**

Telvent (NASDAQ: TLVT), la compañía de tecnologías de la información para un mundo sostenible y seguro, es especialista en productos, servicios y soluciones integradas de alto valor añadido en Energía, Transporte, Medio Ambiente y Administraciones Públicas, así como Global Services. Su tecnología innovadora y experiencia demostrada ayudan a gestionar de forma eficiente y segura los procesos operativos y de negocio de las empresas líderes mundiales. ([www.telvent.com](http://www.telvent.com))

## **Acerca del Centre de Supercomputació de Catalunya (CESCA)**

El objetivo fundamental del CESCA es gestionar un gran complejo de sistemas de cálculo y de comunicaciones para dar servicio a la universidad y a la investigación, basándose en tres áreas de actividad: los sistemas para cálculo científico y para información universitaria; las comunicaciones, centradas en la gestión de la Anella Científica y del CATNIX, y la promoción del uso y los beneficios de estas tecnologías. ([www.cesca.es](http://www.cesca.es))

---

## **Contacto de Relación con Inversores**

Bárbara Zubiría  
Tel. +34 902 335599  
Email: [barbara.zubiria@telvent.com](mailto:barbara.zubiria@telvent.com)

Lucia Domville  
Tel. +1 646 284 9416  
Email: [ldomville@hfgcg.com](mailto:ldomville@hfgcg.com)

### **Contacto de Comunicación**

Patricia Malo de Molina  
Tel. +34 954 93 71 11  
Email: [comunicacion@abengoa.com](mailto:comunicacion@abengoa.com)